

ZAPYTANIE OFERTOWE nr 01/2018

na zakup odzieży roboczej do realizacji staży przez Powiat Leski/Zespół Szkół Technicznych i Artystycznych w Lesku w ramach realizacji projektu „Kształcenie uczniów w powiązaniu z potrzebami pracodawców. Współpraca szkoły z przedsiębiorcami w procesie nauczania zawodu” nr RPPK.09.04.00-18-0007/17-00

I. Informacje o postępowaniu

1. Tryb prowadzonego postępowania

Niniejsze postępowanie prowadzone jest na podstawie art. 4 pkt 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2017r. Poz. 1579)

2. Zamawiający

Powiat Leski/ Zespół Szkół Technicznych i Artystycznych w Lesku, al. Jana Pawła II 18 a 38-600 Lesko,
www.zstia.lesko.pl

3. Tytuł i nazwa zamówienia

Zapytanie ofertowe nr 01/9.4/2018 **na zakup i dostawę odzieży roboczej do realizacji staży przez Powiat Leski/ Zespół Szkół Technicznych i Artystycznych w Lesku w ramach realizacji projektu „Kształcenie uczniów w powiązaniu z potrzebami pracodawców. Współpraca szkoły z przedsiębiorcami w procesie nauczania zawodu”.**

4. Termin składania ofert

Ofertę należy złożyć do dnia 15.06.2018 r. do godziny 14.00 w siedzibie Zamawiającego tj. Zespół Szkół Technicznych i Artystycznych w Lesku, al. Jana Pawła II 18a, 38-600 Lesko biuro nr 1 sekretariat szkoły lub w formie elektronicznej na adres e-mail projektlesko@wp.pl.

5. Osobami uprawnionymi do kontaktów z wykonawcami są:

Katarzyna Juźwik
Tel. 13 469 66 73

6. Opis sposobu przygotowania i składania ofert

Oferta powinna zostać sporządzona w języku polskim, na formularzu oferty stanowiącym **załącznik nr 1** do niniejszego zapytania ofertowego. Ofertę należy złożyć za pośrednictwem kuriera lub pocztą (liczy się data wpływu do zamawiającego) lub osobiście w siedzibie Zamawiającego. Zamawiający dopuszcza również możliwość złożenia oferty w formie elektronicznej poprzez wysłanie wiadomości e-mail na wskazany adres (z zaznaczeniem w temacie e-maila numeru zapytania ofertowego, do którego odnosi się oferta) z załączonym skanem oferty. zaleca się aby każda ze stron

oferty oraz załączniki były podpisane. E-mail musi zostać zarejestrowany na serwerze Zamawiającego najpóźniej w terminie składania ofert.

- 1) Jeden wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę.
- 2) Ofertę pisemną należy złożyć w nieprzejrzywej i zamkniętej kopercie,
- 3) w przypadku składania oferty pisemnej na kopercie należy umieścić nazwę i adres zamawiającego, nazwę i adres wykonawcy oraz napis: **Oferta na Zapytanie Ofertowe nr 01/9.4/2018**
- 4) Oferta powinna zostać opatrzona pieczęcią firmową (jeśli dotyczy).
- 5) Oferta powinna zostać podpisana przez osobę upoważnioną do reprezentowania Wykonawcy.
- 6) w przypadku składania oferty drogą elektroniczną, każda ze stron oferty oraz załączniki muszą być zeskanowane oraz podpisane zgodnie z wymaganiami zawartymi w zapytaniu ofertowym.
- 7) Wykonawca powinien podać cenę przedmiotu zamówienia w sposób wskazany w formularzu oferty stanowiącym **załącznik nr 1** do niniejszego zapytania ofertowego.
- 8) Cena oferty powinna być wyrażona słownie i cyfrowo z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.
- 9) Wszystkie wartości powinny być wyrażone w PLN.
- 10) Podana cena powinna być wyrażona w kwocie netto oraz brutto.
- 11) Zamawiający będzie związany ofertą przez okres 30 dni od ustalonej daty składania ofert.
- 12) Oferty zostaną otwarte niezwłocznie po wyznaczonym terminie składania ofert w siedzibie Zamawiającego.
- 13) Zamawiający nie wymaga wniesienia wadium.

7. Kategoria ogłoszenia – rodzaj zamówienia

Dostawa

8. Sposób upublicznienia zapytania ofertowego

Niniejsze zapytanie ofertowe zostało upublicznione poprzez:

- 1) umieszczenie na tablicy informacyjnej w siedzibie Zamawiającego,
- 2) umieszczenie na stronie www.zstia.lesko.pl

9. Informacja na temat porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA)

Zamówienie nie jest objęte porozumieniem w sprawie zamówień rządowych.

10. Informacje dodatkowe

- 1) Zamawiający zastrzega sobie prawo do niewybrania żadnego Wykonawcy bez podania przyczyn.
- 2) Zamawiający zastrzega sobie prawo do odwołania niniejszego postępowania bez podania przyczyn.
- 3) Zamawiający wskazuje, że niniejsze zapytanie ofertowe nie stanowi oferty w rozumieniu przepisu art. 66 Kodeksu cywilnego (ustawa z 23.04.1964 r. Dz. U. z 2016 r. poz. 380).

II. Przedmiot zamówienia

1. Opis przedmiotu zamówienia

Zakup i dostawa odzieży do odbywania staży w ramach projektu „Kształcenie uczniów w powiązaniu z potrzebami pracodawców. Współpraca szkoły z przedsiębiorcami w procesie nauczania zawodu”

Szczegóły zamówienia:

Przedmiotem zamówienia jest zakup i dostawa następujących produktów/ kompletów odzieży:

a) 40 kompletów strojów kelnerskich:

- spodnie czarne na kant z elano-wełny lub elany, z regulacją obwodu po bokach za pomocą gumek, lub spódnica czarna z elano-wełny lub elany, z krytym rozporkiem z tyłu, z regulacją obwodu po bokach za pomocą gumek, ilość w podziale na strój męski i damki zostanie podana po zakończeniu rekrutacji- ilość 40 kompletów.
- klasyczna czarna kamizelka - zapinana na cztery guziki, przody w ząbki, z regulacją z tyłu za pomocą paseczka i klamerki, wierzch i tył kamizelki z jednej tkaniny, na podszewce z elano-wełny lub elany.
- koszula kelnerska – biała, klasyczna na długi rękaw, zapinana pod szyję, z prostym kołnierzykiem na stojąco. Ilość w podziale na strój męski i damski zostanie podana po zakończeniu rekrutacji- ilość 40 kompletów.
- zapaska kelnerska - zapaska wiązana z przodu z kieszenią, szerokość: 90cm, długość: 60cm, długość troka: 100cm x2, kieszeń: szer. 17cm, dł. 18cm, tkanina: elanobawełna o gram. 240g/m2, zapaska w kolorze granatowym– ilość 40 kompletów.
- krawat kelnerski- kolor granatowy- ilość 40 kompletów.

b) 33 kompletów strojów kuchennych:

- Marynarka (biała bluza) (męska i damska) z granatową lamówką, długi rękaw z mankietem, zapinana jednorzędowo na zatrzaski ukryte pod plisą. Ilość w podziale na strój męski i damski zostanie podana po zakończeniu rekrutacji- ilość 33 kompletów.
- biała czapka „budyniówka”, średniej wysokości – ilość 33 sztuki

c) 20 kompletów ubrań ochronnych roboczych:

- Spodnie ochronne ogrodniczki poliester, bawełna- gramatura 290 g/m2- możliwość regulacji w pasie dzięki napom oraz w długości szelkami, które mają w tylnej partii dodatkowo gumkę- dziewięć kieszeni: dwie boczne, na nogawce jedna duża na napę i trzy małe, z tyłu dwie w tym jedna na napę oraz jedna na telefon komórkowy- dodatkowo dwie kieszenie w górnej partii spodni, w tym jedna na suwak – ilość 20 sztuk.
- Koszulka polo - tkanina bawełna, wiskoza, zapinana pod szyją na guziki, wykończona kołnierzykiem, krótki rękaw kolor niebieski. - ilość 20sztuk.

d) 13 sztuk fartuchów malarskich:

- fartuch malarski- wykonany z bawełny w kolorze niebieskim, posiadający wiele kieszeni o różnych rozmiarach, kieszeń dolna dwurzędowa, kieszonki na pędzle i akcesoria, wiązany z tyłu, nie krępujący ruchów – 13 sztuk.

WW. asortyment należy dostarczyć w terminie wskazanym w niniejszym zapytaniu ofertowym do siedziby Zamawiającego tj. **Powiat Leski/ Zespół Szkół Technicznych i Artystycznych w Lesku, al. Jana Pawła II 18 a 38-600 Lesko,**

2. Informacja o ofertach wariantowych

Nie dopuszcza się składania ofert wariantowych.

3. Informacja o ofertach częściowych

Nie dopuszcza się składania ofert częściowych.

4. Informacja o opcjach

Zamawiający nie dopuszcza opcji.

5. Harmonogram realizacji zamówienia

Zamówienie będzie realizowane do 21.06.2018r.

Weryfikacja kompletności zakupu polegać będzie na przeliczeniu ilości zamówionych kompletów strojów, sprawdzeniu prawidłowości nadruków oraz przeliczeniu poszczególnych elementów składających się na 1 komplet.

III. Ocena oferty

Przy wyborze oferty zamawiający będzie kierował się następującymi kryteriami:

- cena 100 %, inne: %

Wzór przyznania punktacji:

$C_n / C_b \times 100\% =$ przyznane punkty.

(C_n – najniższa zaoferowana cena spośród ofert nieodrzuconych, C_b – cena oferty rozpatrywanej, 100% – wskaźnik stały)

IV. Warunki udziału w postępowaniu

1. Uprawnienia do wykonania określonej działalności lub czynności

Do udziału w postępowaniu zamawiający dopuści Wykonawców, którzy złożą oświadczenie, iż posiadają uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania. Spełnienie warunku weryfikowane będzie na podstawie oświadczenia.

2. Wykluczenia

1. Z postępowania wyklucza się:

- a) Oferentów, którzy nie złożą wymaganych oświadczeń lub nie spełnili innych wymagań określonych w zapytaniu ofertowym,
- b) Oferentów powiązanych z Zamawiającym osobowo lub kapitałowo. Przez powiązania kapitałowe lub osobowe rozumie się wzajemne powiązania między beneficjentem lub osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w imieniu beneficjenta lub osobami wykonującymi w imieniu beneficjenta

czynności związane z przygotowaniem i przeprowadzeniem procedury wyboru wykonawcy a wykonawcą, polegające w szczególności na:

- uczestniczeniu w spółce jako wspólnik spółki cywilnej lub spółki osobowej,
- posiadaniu co najmniej 10 % udziałów lub akcji,
- pełnieniu funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika,
- pozostawaniu w takim stosunku prawnym lub faktycznym, który może budzić uzasadnione wątpliwości, co do bezstronności w wyborze wykonawcy, w szczególności pozostawanie w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej, pokrewieństwa lub powinowactwa w linii bocznej do drugiego stopnia lub w stosunku przysposobienia, opieki lub kurateli.

6. Warunki umowy oraz jej zmiany

Zamawiający przewiduje możliwości zmiany umowy. Zmiany zawartej umowy mogą nastąpić w następujących przypadkach:

- a. gdy ulegnie zmianie stan prawny w zakresie dotyczącym realizowanej umowy, który spowoduje konieczność zmiany sposobu wykonywania przedmiotu umowy przez Wykonawcę;
- b. gdy wystąpią przeszkody o obiektywnym charakterze (zdarzenia nadzwyczajne, zewnętrzne i niemożliwe do przewidzenia lub zdarzenia nie leżące po żadnej ze stron umowy). Strony mają prawo do skorygowania uzgodnionych zobowiązań i przesunięcia terminu realizacji. Strony zobowiązują się do natychmiastowego poinformowania się nawzajem o wystąpieniu ww. przeszkód;
- c. gdy dostępność do zamawianego towaru w trakcie realizacji dostaw będzie niemożliwa w związku z jego wycofaniem, zmianą nazwy. w powyższej sytuacji na podstawie pisemnego oświadczenia Wykonawcy, Zamawiający dopuszcza zmianę oferowanego towaru (typu - nazwy) z zastrzeżeniem, iż cena nowego towaru nie przekroczy ceny jednostkowej danej pozycji i parametry jakościowe nowego towaru będą nie gorsze niż określone w opisie przedmiotu zamówienia, a Wykonawca dostarczy dokumenty potwierdzające równoważność. Zamawiający dopuszcza wydłużenie terminu dostawy o 10 dni roboczych licząc od dnia złożenia żądania w formie e-maila, faksu.
- d. gdy nastąpią istotne zmiany w realizowanym wniosku o dofinansowanie projektu, w szczególności w zakresie harmonogramu realizacji poszczególnych staży/ praktyk, ilości uczniów oraz ich podziału w zakresie płci,
- d. gdy zaistnieje inna, niemożliwa do przewidzenia w momencie zawarcia umowy okoliczność prawna, ekonomiczna lub techniczna w toku dostawy, za którą żadna ze stron nie ponosi odpowiedzialności, skutkująca brakiem możliwości należytego wykonania umowy, zgodnie z regulaminem konkursu - zamawiający dopuszcza możliwość zmiany umowy, w szczególności terminu realizacji wykonania umowy.

Umowa zostanie podpisana z Wykonawcą, który złoży najkorzystniejszą ofertę.

Wszelkie zmiany umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności, a ich zakres jest zgodny z „Wytycznymi w zakresie kwalifikowalności wydatków w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Spójności oraz Funduszu Spójności na lata 2014 – 2020”

Warunki przyszłej umowy opisuje wzór umowy stanowiący załącznik nr 2 do niniejszego zapytania

7. Dokument/ oświadczeń wymaganych od Wykonawcy

- 1) formularz oferty wraz ze stanowiącymi jej element oświadczeniami,

8. Zamówienia uzupełniające

Brak zamówień uzupełniających.

9. Płatność:

Płatność będzie realizowana po zakupie odzieży na podstawie prawidłowo wystawionej faktury. Podstawą wystawienia faktury jest odbiór przez Zamawiającego zamówionej odzieży na podstawie protokołu zdawczo-odbiorczego.

10. Informacje dotyczące wyboru najkorzystniejszej oferty

Po zakończeniu postępowania Zamawiający zawiadomi Wykonawcę z najkorzystniejszą ofertą o terminie i miejscu podpisania umowy. O wyborze Zamawiający zawiadomi Oferentów za pośrednictwem strony internetowej zamawiającego www.zstia.lesko.pl

.....
(data i podpis zatwierdzającego)

Załącznik nr 1 do zapytania ofertowego

.....
(nazwa i adres wykonawcy)
tel.

Zespół Szkół Technicznych i Artystycznych w Lesku,
al. Jana Pawła II 18a, 38-600 Lesko

OFERTA

Odpowiadając na zaproszenie do złożenia oferty cenowej w postępowaniu prowadzonym w trybie art. 4 pkt 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2017r. Poz. 1579), a także zgodnie z Rozdziałem VI „Wytycznych w zakresie kwalifikowalności wydatków w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Spójności oraz Funduszu Spójności na lata 2014 – 2020” **na zakup i dostawę odzieży roboczej do realizacji staży do Zespół Szkół Technicznych i Artystycznych w Lesku w ramach realizacji projektu „Kształcenie uczniów w powiązaniu z potrzebami pracodawców. Współpraca szkoły z przedsiębiorcami w procesie nauczania zawodu”.**

1. Oferuję wykonanie przedmiotu zamówienia, zgodnie z wymogami opisu za kwotę :

Przedmiot	Kwota netto/brutto jednostkowa za 1 komplet	Kwota netto/brutto za całość zamówienia
Komplet stroju kelnerskiego (całość zamówienia 40 szt.)		
Komplet stroju kuchennego (całość zamówienia 33 szt.)		
Komplet ubrań ochronnych roboczych (całość zamówienia 20 szt.)		
Fartuch malarski (całość zamówienia 13 szt.)		

2. Terminy wykonania zamówienia:

Od dnia podpisania umowy do 21.06.2018 r.

3. Okres gwarancji: *Nie dotyczy*
4. Warunki płatności: płatność po wystawieniu faktur po dokonaniu prawidłowej dostawy odzieży i jej odbiorze przez Zamawiającego, w terminie 21 dni od daty dostarczenia faktury Zamawiającemu.
5. Oświadczam, że zapoznałem się z opisem przedmiotu zamówienia i nie wnoszę do niego zastrzeżeń.
6. Oświadczam, że posiadam uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania.
7. Oświadczam, że nie jestem powiązany/a osobowo i kapitałowo z Zamawiającym.

.....
(podpis i pieczęć wykonawcy lub osoby uprawnionej)

Załącznik Nr 2 do Zapytania Ofertowego

UMOWA Nr .../2018 – wzór

zawarta w dniu 2018 roku pomiędzy:

....., reprezentowanym przez, z siedzibą:

.....
NIP, REGON

zwanym w dalszej części umowy „Zamawiającym”

a

..... z siedzibą....., NIP.....
REGON
zwanym/zwaną dalej **Wykonawcą**.

§1. Przedmiot zamówienia

Przedmiotem umowy jest zakup i dostawa 73 kompletów odzieży do praktyk/staży na potrzeby projektu „Kształcenie uczniów w powiązaniu z potrzebami pracodawców. Współpraca szkoły z przedsiębiorcami w procesie nauczania zawodu” wymienionych w zapytaniu ofertowym nr 1/9.4/2018 z dnia 06.06.2018 r.

Na mocy niniejszej Umowy Zamawiający nabywa, zaś Wykonawca sprzedaje Zamawiającemu odzież roboczą na staże/praktyki zgodnie z warunkami oraz postanowieniami zapytania ofertowego i ofertą Wykonawcy.

§2. Termin wykonania zamówienia

Terminy wykonania zamówienia: 21.06.2018.r.

§3. Dostawa i odbiór

Wykonawca zobowiązany jest dostarczyć na własny koszt i ryzyko Przedmiot umowy zgodnie z zapytaniem ofertowym oraz ofertą Wykonawcy.

Odbioru ilościowego i jakościowego dostarczonego Przedmiotu umowy dokonają w dniu dostawy upoważnieni przedstawiciele Zamawiającego, czego potwierdzeniem będzie spisany na tę okoliczność protokół zdawczo-odbiorczy.

W przypadku stwierdzenia przy odbiorze braków ilościowych lub jakościowych przedmiotu umowy, Zamawiający podpisze protokół odbioru ilościowego dopiero po dostarczeniu przez Wykonawcę przedmiotu umowy zgodnie z Umową i zapytaniem ofertowym.

§4. Płatność

Z tytułu prawidłowego, zgodnego z zapytaniem ofertowym oraz ofertą Wykonawcy, wykonania Umowy, Wykonawcy przysługuje wynagrodzenie w wysokości brutto:.....

Wynagrodzenie jest współfinansowane przez Unię Europejską w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Podlaskiego na lata 2014-2020.

Wykonawca mając możliwość uprzedniego ustalenia wszystkich warunków technicznych związanych z realizacją Umowy, nie może żądać podwyższenia wynagrodzenia nawet, jeżeli z przyczyn od siebie niezależnych nie mógł przewidzieć wszystkich czynności niezbędnych do prawidłowego wykonania niniejszej Umowy.

Wykonawca uprawniony jest do wystawienia faktur z tytułu prawidłowo wykonanej Umowy po podpisaniu przez Zamawiającego bezusterkowego protokołu odbioru ilościowo-jakościowego Przedmiotu umowy.

Zamawiający zobowiązuje się do zapłaty faktury wystawionej przez Wykonawcę w terminie 21 dni od daty otrzymania poprawnie wystawionej pod względem rachunkowym i formalnym faktury.

Za datę zapłaty uznaje się datę obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.

Wykonawcy nie przysługuje prawo przeniesienia praw i obowiązków wynikających z niniejszej Umowy na podmiot trzeci bez uprzedniej pisemnej zgody Zamawiającego,

którego prawa i obowiązki dotyczą. Zgoda w każdym przypadku winna być udzielona pod rygorem nieważności.

W przypadku opóźnienia w przekazywaniu zaliczek przez Instytucję Pośredniczącą na realizację projektu, termin realizacji płatności, o którym mowa powyżej ulega przesunięciu i nastąpi niezwłocznie po wpłynięciu ww. środków na konto bankowe Zleceniodawcy.

§5. Kary umowne

W przypadku nienależytego wykonania przedmiotu umowy Wykonawca zobowiązuje się do zapłaty Zamawiającemu kary umownej:

- a) za zwłokę w dostawie przedmiotu umowy w wysokości 0,1 % wartości Umowy określonej w §4 ust. 1 niniejszej Umowy; za każdy rozpoczęty dzień zwłoki licząc od następnego dnia po terminie, w którym miała być dokonana dostawa,
- b) w przypadku odstąpienia od Umowy przez Zamawiającego z przyczyn, za które odpowiedzialność ponosi Wykonawca – w wysokości 10% wynagrodzenia Wykonawcy określonego w §4 ust. 1 Umowy.

Zamawiającemu przysługuje prawo dochodzenia uzupełniającego odszkodowania w wysokości przewyższającej wysokość zastrzeżonej kary umownej.

§6. Zmiany

Zamawiający przewiduje możliwości zmiany umowy.

Zmiany umowy wymagają dla swej ważności formy pisemnej pod rygorem nieważności w postaci aneksu.

Zmiany zawartej umowy mogą nastąpić w następujących przypadkach:

a) gdy ulegnie zmianie stan prawny w zakresie dotyczącym realizowanej umowy, który spowoduje konieczność zmiany sposobu wykonywania przedmiotu umowy przez Wykonawcę;

b) gdy wystąpią przeszkody o obiektywnym charakterze (zdarzenia nadzwyczajne, zewnętrzne i niemożliwe do przewidzenia lub zdarzenia nie leżące po żadnej ze stron umowy). Strony mają prawo do skorygowania uzgodnionych zobowiązań i przesunięcia terminu realizacji. Strony zobowiązują się do natychmiastowego poinformowania się nawzajem o wystąpieniu ww. przeszkód;

c) gdy dostępność do zamawianego towaru w trakcie realizacji dostaw będzie niemożliwa w związku z jego wycofaniem, zmianą nazwy. w powyższej sytuacji na podstawie pisemnego oświadczenia Wykonawcy, Zamawiający dopuszcza zmianę oferowanego towaru (typu - nazwy) z zastrzeżeniem, iż cena nowego towaru nie przekroczy ceny jednostkowej danej pozycji i parametry jakościowe nowego towaru będą nie gorsze niż określone w opisie przedmiotu zamówienia, a Wykonawca dostarczy dokumenty potwierdzające równoważność. Zamawiający dopuszcza wydłużenie terminu dostawy o 10 dni roboczych licząc od dnia złożenia żądania w formie e-maila, faksu.

d) gdy nastąpią istotne zmiany w realizowanym wniosku o dofinansowanie projektu, w szczególności w zakresie harmonogramu realizacji poszczególnych staży, ilości uczniów oraz ich podziału w zakresie płci,

e) gdy zaistnieje inna, niemożliwa do przewidzenia w momencie zawarcia umowy okoliczność prawna, ekonomiczna lub techniczna w toku dostawy, za którą żadna ze stron nie ponosi odpowiedzialności, skutkująca brakiem możliwości należytego wykonania umowy, zgodnie z regulaminem konkursu - zamawiający dopuszcza możliwość zmiany umowy, w szczególności terminu realizacji wykonania umowy.

§7. Postanowienia końcowe

Wszelkie spory mogące wyniknąć na tle realizacji niniejszej Umowy, strony poddają pod rozstrzygnięcie sądu właściwego dla siedziby Zamawiającego.

Umowę sporządzono w 2 jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym egzemplarzu dla każdej ze stron.

.....
Zamawiający

.....
Wykonawca